

ES

Comience aquí

PT

Comece aqui

PL

Początek

EL

Ξεκινήστε εδώ



1



ES

Usuarios de cable USB: no conecte el cable USB hasta la **sección A2**.

PT

Usuários do cabo USB: Não conecte o cabo USB até chegar na **Seção A2**.

PL

Użytkownicy korzystający z kabla USB: nie należy podłączać kabla USB przed przejściem do **sekcji A2**.

EL

Χρήστες με καλώδιο USB: Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι την **Ενότητα A2**.



Ethernet

ES

Usuarios de red cableada o inalámbrica: siga las instrucciones de la Guía de instalación para cargar correctamente el dispositivo HP Photosmart en la red.

PT

Usuários de redes com ou sem fio: siga as instruções neste Guia de configuração para adicionar com êxito o HP Photosmart à sua rede.

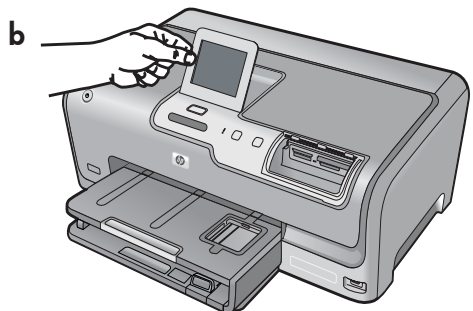
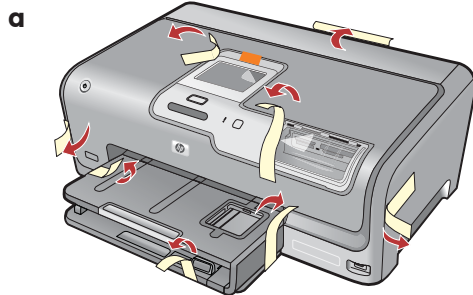
PL

Użytkownicy korzystający z sieci bezprzewodowej lub przewodowej: aby dodać urządzenie HP Photosmart do sieci, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej Instrukcji instalacyjnej.

EL

Χρήστες με ασύρματο ή ενσύρματο δίκτυο: πρέπει να ακολουθήσετε τις οδηγίες σε αυτόν τον Οδηγό εγκατάστασης προκειμένου να προσθέσετε με επιτυχία το HP Photosmart στο δίκτυό σας.

2



ES

a. Retire las cintas, las lengüetas y la película protectora de la tapa, así como de la parte anterior y posterior del dispositivo.

b. Levante la pantalla táctil y retire la cinta protectora. Regule el ángulo de inclinación de la pantalla hasta obtener una visión óptima.

PT

a. Remova toda a fita adesiva, lingüetas e película protetora da tampa e das partes frontal e posterior do dispositivo.

b. Levante o visor sensível ao toque e remova a película protetora. Você pode ajustar o ângulo do visor para uma posição mais adequada à visualização.

PL

a. Usuń wszystkie taśmy, etykiety oraz folie ochronne z pokrywy, przodu i tyłu urządzenia.

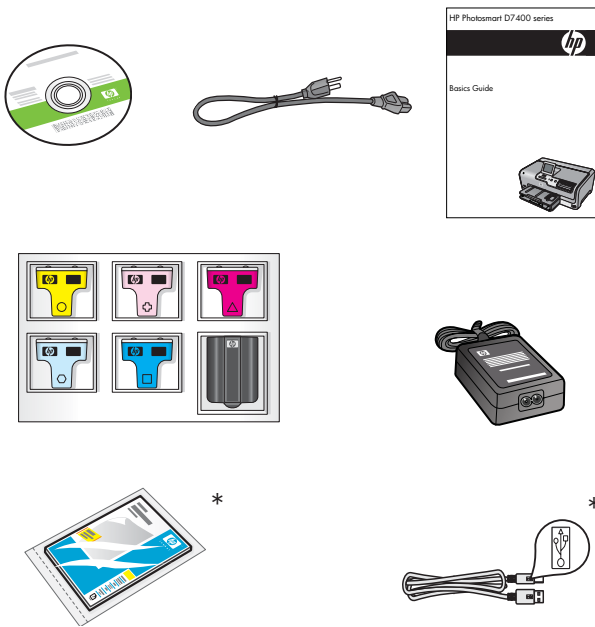
b. Podnieś ekran dotykowy z wyświetlaczem i zdejmij folię ochronną. Wyświetlacz możesz ustawić pod kątem zapewniającym najlepszą widoczność.

EL

a. Αφαιρέστε όλες τις ταινίες, τις ετικέτες και την προστατευτική μεμβράνη από το κάλυμμα και από το μπροστινό και το πίσω μέρος της συσκευής.

b. Ανασηκώστε την οθόνη αφής και αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη γωνία της οθόνης σε κατάλληλη θέση για να την βλέπετε.

3



ES Compruebe el contenido de la caja. El contenido de la caja puede ser distinto.

*Puede estar incluido.

PT Verifique o conteúdo da caixa. O conteúdo da sua caixa pode ser diferente do descrito aqui.

*Pode estar incluído

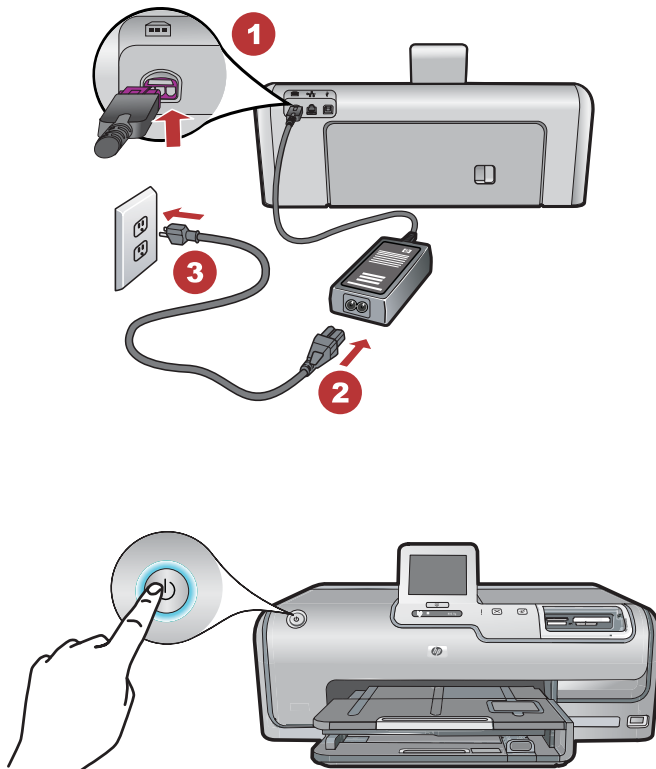
PL Sprawdź zawartość opakowania. Rzeczywista zawartość opakowania może być inna.


*Może występować w zestawie

EL Ελέγξτε τα περιεχόμενα της συσκευασίας. Τα περιεχόμενα της συσκευασίας σας μπορεί να διαφέρουν.


*Ενδέχεται να περιλαμβάνονται

4




ES **a.** Conecte el cable de alimentación y el adaptador.
b. Presione  para encender el dispositivo HP Photosmart.

NOTA: Preste especial atención a las animaciones y mensajes de ayuda de la pantalla durante el proceso de instalación.


PT **a.** Conecte o cabo de alimentação e o adaptador.
b. Pressione  para ligar o HP Photosmart.

NOTA: Preste atenção às mensagens e animações pertinentes exibidas no visor durante o processo de configuração.

PL **a.** Podłącz przewód zasilający i zasilacz.
b. Naciśnij przycisk  aby włączyć urządzenie HP Photosmart.

UWAGA: Należy zwracać uwagę na komunikaty pomocnicze i animacje wyświetlane podczas instalacji.

EL **a.** Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τον προσαρμογέα.

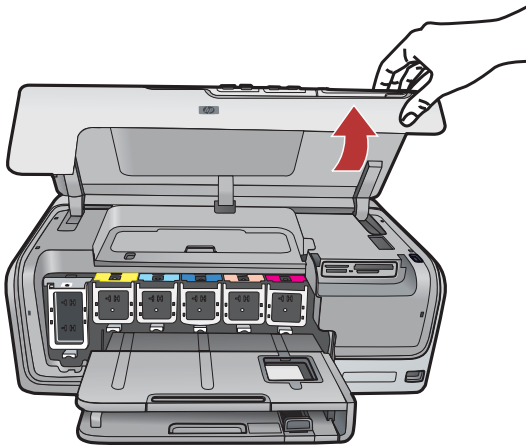
b. Πατήστε  για να ενεργοποιήσετε το HP Photosmart.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δώστε προσοχή στα μηνύματα βοήθειας και στα σχέδια της οθόνης στη διάρκεια της διαδικασίας εγκατάστασης.

5

- ES** Realice una de las siguientes acciones:
- Si aparece un mensaje en el que se indica que debe seleccionar un idioma, toque las flechas para ver su idioma entre una lista de 25 idiomas. Toque el idioma deseado y confirme presionando Sí. Seleccione su país/región y toque Sí para confirmar.
 - Si aparece un mensaje en el que se indica que debe instalar los cartuchos de tinta, continúe en el siguiente paso de esta guía.
- PT** Siga um dos procedimentos abaixo:
- Se um prompt for exibido solicitando a seleção do idioma, toque nas setas para exibir seu idioma na lista com até 25 idiomas. Toque no idioma desejado e toque em Sim para confirmar. Selecione seu país/região e toque em Sim para confirmar.
 - Se um prompt for exibido solicitando a instalação de cartuchos de tinta, passe à próxima etapa no guia.

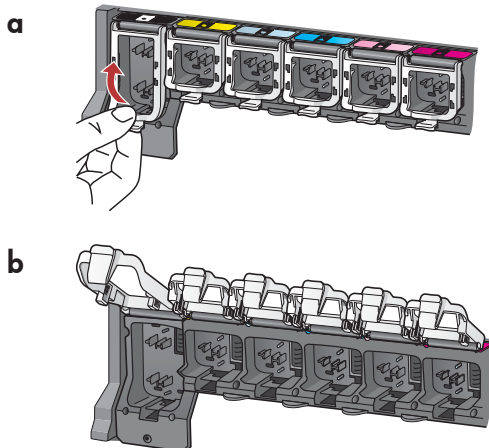
- PL** Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Jeśli zostanie wyświetlony komunikat o wyborze języka, dotknij strzałek w celu wyświetlenia żądanego języka z listy 25 języków. Dotknij wybranego języka, a następnie przycisku Tak, aby potwierdzić wybór. Wybierz kraj/region i dotknij przycisku Tak, aby potwierdzić wybór.
 - Jeśli zostanie wyświetlony komunikat o zainstalowaniu kaset z tuszem, przejdź do następnego kroku instrukcji.
- EL** Κάντε ένα από τα παρακάτω:
- Αν εμφανιστεί η προτροπή για να επιλέξετε γλώσσα, αγγίξτε τα βέλη για να εμφανίσετε τη γλώσσα σας στη λίστα με τις 25 γλώσσες. Αγγίξτε τη γλώσσα που θέλετε και πατήστε Ναι για επιβεβαίωση. Επιλέξτε χώρα/περιοχή και πατήστε Ναι για επιβεβαίωση.
 - Αν εμφανιστεί η προτροπή για να τοποθετήσετε δοχεία μελάνης, προχωρήστε στο επόμενο βήμα του οδηγού.

6



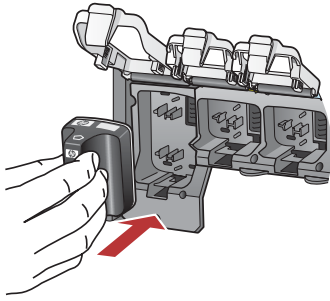
- ES** Abra la puerta de acceso.
- PT** Abra a porta de acesso.
- PL** Otwórz drzwi dostępu.
- EL** Ανοίξτε τη θύρα πρόσβασης.

7

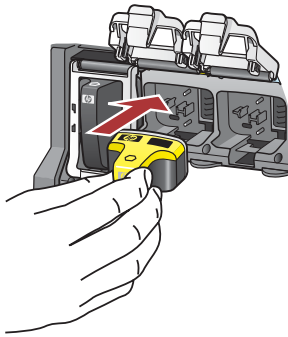


- ES** a. Presione la parte inferior de cada pestillo para soltarlo y, a continuación, levántelo.
b. Levante los seis pestillos.
- PT** a. Aperte a parte inferior de cada trava para soltá-la e, em seguida, levante-a.
b. Levante todas as seis travas.
- PL** a. Wciśnij dół każdego z zatrasków, aby je zwolnić, a następnie podnieś zatrask.
b. Podnieś każdy z sześciu zatrasków.
- EL** a. Πιέστε το κάτω μέρος κάθε μάνταλου για να το απελευθερώσετε και στη συνέχεια ανασηκώστε το μάνταλο.
b. Ανασηκώστε και τα έξι μάνταλα.

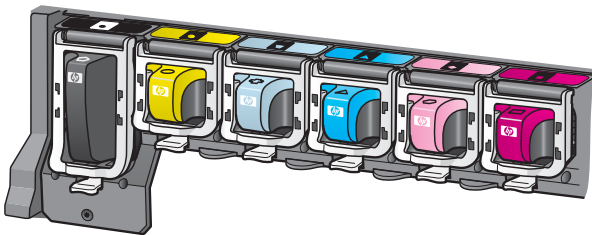
a



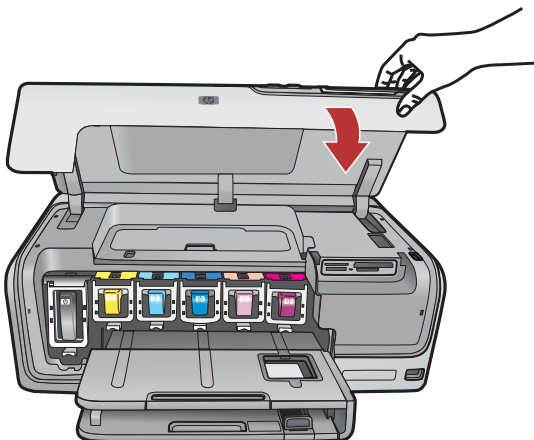
b



c



e



ES

- Haga coincidir el color y el modelo del cartucho de tinta con el color y el modelo que figuran sobre los pestillos.
 - Inserte el cartucho de tinta negra en la primera ranura de la izquierda. Cierre la tapa.
 - Repita la misma operación con cada cartucho de tinta de color.
 - Asegúrese de que todos los pestillos están bien colocados.
- Nota:** Utilice sólo los cartuchos de tinta proporcionados con la impresora. La tinta de estos cartuchos ha sido especialmente formulada para mezclarse con la tinta del conjunto de cabezales de impresión en el momento de realizar la instalación por primera vez.
- Cierre la puerta de acceso.

PT

- Faça a correspondência entre a cor e padrão do cartucho de tinta e a cor e padrão acima das travas.
 - Posicione o cartucho de tinta preta na primeira abertura à esquerda. Feche a trava.
 - Repita esse procedimento com cada um dos cartuchos de tinta coloridos.
 - Verifique se todas as travas estão firmemente fechadas.
- Nota:** Use apenas os cartuchos de tinta fornecidos com a impressora. A tinta nesses cartuchos foi especialmente criada para ser combinada à tinta no conjunto do cabeçote de impressão na configuração inicial.
- Feche a porta de acesso.

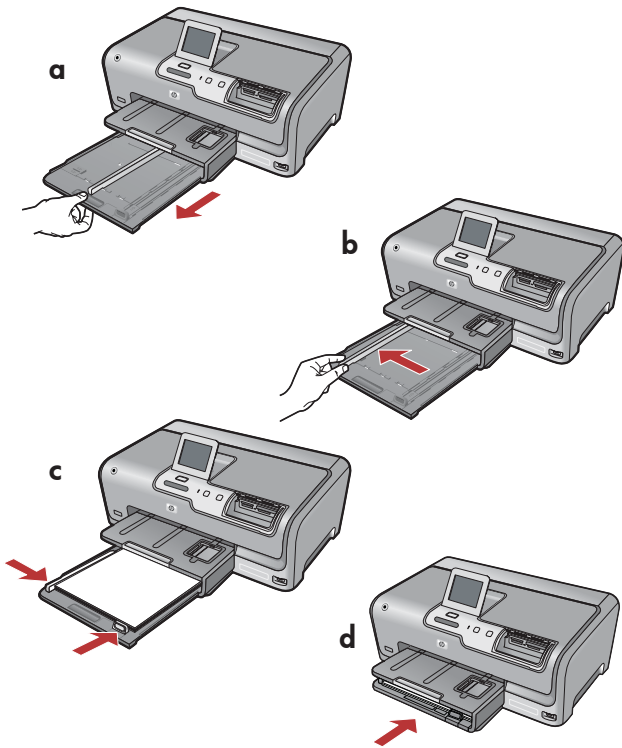
PL

- Dopasuj kolor i wzór na kasecie z tuszem do koloru i wzoru nad zatrzaskiem.
 - Wciśnij kasetę z czarnym tuszem do pierwszego gniazda z lewej. Zamknij zatrzask.
 - Potwórz czynności dla każdej kasety z tuszem kolorowym.
 - Sprawdź, czy zatrzaski są dobrze zamocowane.
- Uwaga:** Należy używać tylko kaset z tuszem dostarczonych wraz z drukarką. Tusz w tych kasetach został opracowany specjalnie do zmieszania z tuszem w stanowisku głowic drukujących podczas pierwszej instalacji.
- Zamknij drzwi dostępu.

EL

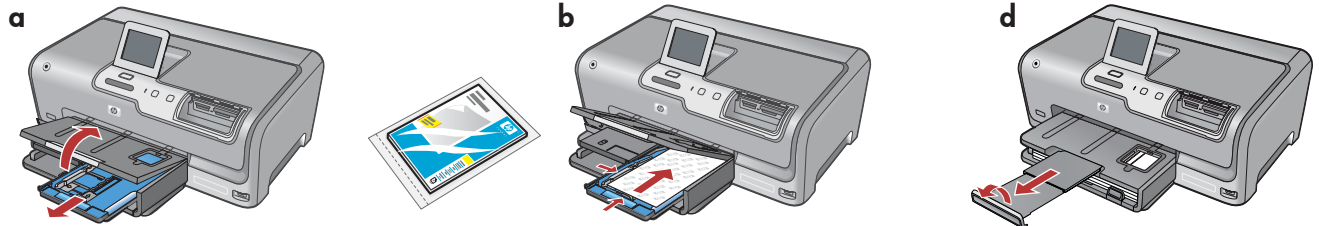
- Αντιστοιχίστε το χρώμα και το σχέδιο του δοχείου μελάνης με το χρώμα και το σχέδιο πάνω από τα μάνταλα.
 - Σπρώξτε το δοχείο μαύρης μελάνης στην πρώτη υποδοχή στα αριστερά. Κλείστε το μάνταλο.
 - Επαναλάβετε τη διαδικασία με τα υπόλοιπα δοχεία έγχρωμης μελάνης.
 - Βεβαιωθείτε ότι ασφαλίζουν όλα τα μάνταλα.
- Σημείωση:** Να χρησιμοποιείτε μόνο τα δοχεία μελάνης που συνοδεύουν τον εκτυπωτή. Η μελάνη σε αυτά τα δοχεία είναι ειδική ώστε να αναμιγνύεται με τη μελάνη στη μονάδα κεφαλής εκτύπωσης την πρώτη φορά που γίνεται τοποθέτηση.
- Κλείστε τη θύρα πρόσβασης.

9

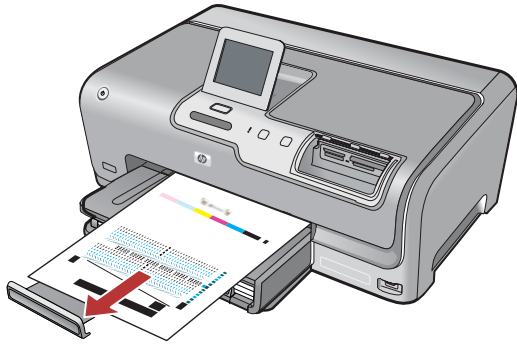


- ES**
- Tire de la bandeja principal.
 - Deslice la guía de anchura del papel hacia la izquierda.
 - Inserte papel blanco normal en la bandeja principal.
 - Empuje la bandeja principal y toque **OK**.
- PT**
- Puxe a bandeja principal para fora.
 - Deslize para a esquerda a guia de largura de papel.
 - Insira papel branco comum na bandeja principal.
 - Empurre a bandeja principal e toque em **OK**.
- PL**
- Wyciągnij główny zasobnik.
 - Przesuń prowadnicę szerokości papieru w lewo.
 - Włóż zwykły biały papier do głównego zasobnika.
 - Wsuń główny zasobnik i dotknij przycisku **OK**.
- EL**
- Τραβήξτε τον βασικό δίσκο προς τα έξω.
 - Σύρετε τον οδηγό πλάτους χαρτιού προς τα αριστερά.
 - Τοποθετήστε απλό λευκό χαρτί στον βασικό δίσκο.
 - Σπρώξτε τον βασικό δίσκο και πατήστε **OK**.

10



- ES**
- En caso de disponer de papel fotográfico, cárguelo en este momento. Si no dispone de este tipo de papel, continúe en el paso 11.
- Levante la tapa de la bandeja de fotografías.
 - Coloque el papel fotográfico con la **cara brillante orientada hacia abajo** en la bandeja de fotografías. Deslice las guías de papel hacia el papel fotográfico.
 - Inserte la bandeja de fotografías y baje la tapa.
 - Tire del extensor de la bandeja y levante el tope del papel.
- PT**
- Se você tiver papel fotográfico, coloque-o neste momento. Se você não tiver papel fotográfico, continue na etapa 11.
- Levante a tampa da bandeja para fotos.
 - Coloque o papel fotográfico com o **lado brilhante para baixo** na bandeja para fotos. Deslize as guias de papel em direção ao papel fotográfico.
 - Empurre a bandeja para fotos para dentro, e abaixe a tampa da bandeja para fotos.
 - Puxe para fora o extensor da bandeja e levante o suporte para papel.
- PL**
- Jeśli masz papier fotograficzny, załaduj go teraz. Jeśli nie masz papieru fotograficznego, przejdź do kroku 11.
- Podnieś pokrywę zasobnika papieru fotograficznego.
 - Załaduj do zasobnika papier fotograficzny **blyszczącą stroną w dół**. Dosuń prowadnicę papieru do papieru fotograficznego.
 - Wsuń zasobnik papieru fotograficznego i opuść pokrywę zasobnika.
 - Wysuń przedłużenie zasobnika i podnieś łapacz papieru.
- EL**
- Αν έχετε φωτογραφικό χαρτί, τοποθετήστε το τώρα. Αν δεν έχετε φωτογραφικό χαρτί, προχωρήστε στο βήμα 11.
- Ανασηκώστε το κάλυμμα του δίσκου φωτογραφιών.
 - Τοποθετήστε φωτογραφικό χαρτί με τη **γυαλιστερή πλευρά προς τα κάτω** στον δίσκο φωτογραφιών. Σύρετε τους οδηγούς χαρτιού προς το φωτογραφικό χαρτί.
 - Σπρώξτε τον δίσκο προς τα μέσα και κατεβάστε το κάλυμμα του δίσκου φωτογραφιών.
 - Τραβήξτε την προέκταση του δίσκου προς τα έξω και ανασηκώστε το εξάρτημα συγκράτησης χαρτιού.



- ES** a. En caso de que así se indique, toque **OK** tras haber cargado el papel en la bandeja y, a continuación, espere unos minutos mientras se imprime la página de alineación. El proceso de alineación garantiza la alta calidad de impresión.
- b. Toque **OK** cuando se haya impreso la página de alineación. Una vez impresa esta página, el proceso de alineación ha finalizado.
- PT** a. Se for solicitado, toque em **OK** após carregar papel na bandeja e, em seguida, aguarde alguns minutos enquanto a página de alinhamento é impressa. O processo de alinhamento garante a alta qualidade da impressão.
- b. Toque em **OK** após a impressão da página de alinhamento. O alinhamento é concluído após a impressão dessa página.
- PL** a. Jeśli zostanie wyświetlony monit, po załadowaniu papieru do zasobnika dotknij przycisku **OK**. Następnie poczekaj kilka minut na wydrukowanie strony wyrównania. Proces wyrównania zapewnia wysoką jakość wydruku.
- b. Po wydrukowaniu strony wyrównania dotknij przycisku **OK**. Wydrukowanie strony oznacza zakończenie procesu wyrównania.
- EL** a. Αν εμφανιστεί η προτροπή, πατήστε **OK** αφού έχετε τοποθετήσει χαρτί στον δίσκο και στη συνέχεια περιμένετε λίγα λεπτά μέχρι να εκτυπωθεί η σελίδα ευθυγράμμισης. Η διαδικασία της ευθυγράμμισης εξασφαλίζει την υψηλή ποιότητα της εκτύπωσης.
- b. Πατήστε **OK** αφού εκτυπωθεί η σελίδα ευθυγράμμισης. Όταν η σελίδα εκτυπωθεί, η ευθυγράμμιση έχει ολοκληρωθεί.

A - USB



B - Ethernet

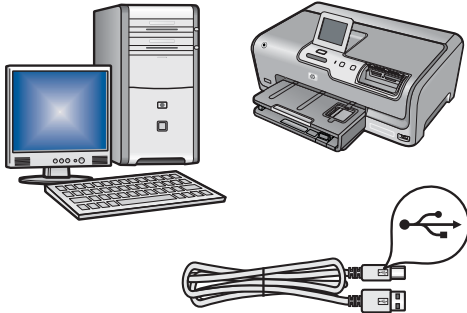


C - 802.11



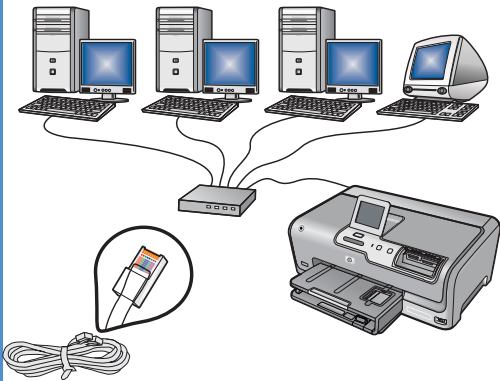
- ES** Elija sólo **UN** tipo de conexión (A - USB, B - Ethernet/cableada o C - 802.11/inalámbrica).
- PT** Escolha apenas **UM** tipo de conexão (A - USB, B - Ethernet/Com fio ou C - 802.11/Sem fio)
- PL** Wybierz tylko **JEDEN** typ połączenia (A — USB, B — sieć przewodowa/Ethernet lub C — sieć bezprzewodowa/802.11)
- EL** Επιλέξτε μόνο **ENAN** τύπο σύνδεσης (A - USB, B - Ethernet/Ενσύρματο ή C - 802.11/ Ασύρματο)

A - USB



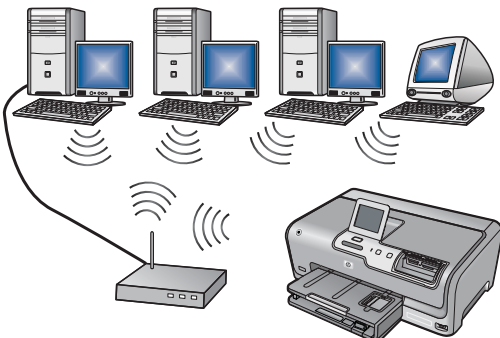
- (ES) Siga las instrucciones de la **sección A** si desea conectar el dispositivo HP Photosmart directamente a un equipo. **(No conecte el cable USB hasta la sección A2.)** Equipo necesario: cable USB.
- (PT) Siga as instruções na **Seção A** se quiser conectar o HP Photosmart diretamente ao computador. **(Não conecte o cabo USB até chegar na Seção A2).** Equipamento necessário: Cabo USB.
- (PL) Jeśli chcesz podłączyć urządzenie HP Photosmart bezpośrednio do jednego komputera, skorzystaj z instrukcji w **sekcji A**. **(Nie należy podłączać kabla USB przed przejściem do sekcji A2).** Wymagane wyposażenie: kabel USB.
- (EL) Χρησιμοποιήστε τις οδηγίες στην **Ενότητα A** αν θέλετε να συνδέσετε το HP Photosmart απευθείας σε υπολογιστή. **(Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι την Ενότητα A2).** Απαραίτητος εξοπλισμός: Καλώδιο USB.

B - Ethernet



- (ES) Lea las instrucciones de la **sección B** si desea establecer una conexión por cable Ethernet entre HP Photosmart y la red. Equipo necesario: un direccionador y un cable Ethernet.
- (PT) Siga as instruções na **Seção B** se desejar estabelecer uma conexão via cabo Ethernet entre o HP Photosmart e sua rede. Equipamento necessário: roteador e cabo Ethernet.
- (PL) Jeśli chcesz podłączyć urządzenie HP Photosmart do sieci za pomocą kabla Ethernet, skorzystaj z instrukcji w **sekcji B**. Wymagane wyposażenie: router i kabel Ethernet.
- (EL) Χρησιμοποιήστε τις οδηγίες στην **Ενότητα B** αν θέλετε σύνδεση καλωδίου Ethernet ανάμεσα στο HP Photosmart και το δίκτυό σας. Απαραίτητος εξοπλισμός: δρομολογητής και καλώδιο Ethernet.

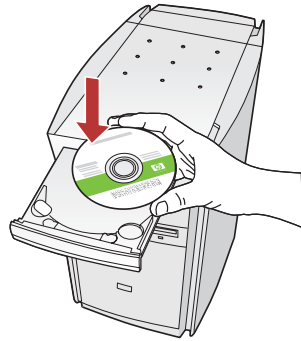
C - 802.11



- (ES) Lea las instrucciones de la **sección C**, si desea establecer una conexión inalámbrica (802.11b o 802.11g) entre el dispositivo HP Photosmart y la red. Equipo necesario: un direccionador inalámbrico.
- (PT) Siga as instruções na **Seção C** se desejar estabelecer uma conexão sem fio (802.11b ou 802.11g) entre o HP Photosmart e sua rede. Equipamento necessário: roteador sem fio.
- (PL) Jeśli urządzenie HP Photosmart chcesz podłączyć do sieci bezprzewodowo (sieć zgodna ze standardem 802.11b lub 802.11g), skorzystaj z instrukcji w **sekcji C**. Wymagane wyposażenie: router sieci bezprzewodowej.
- (EL) Χρησιμοποιήστε τις οδηγίες για τον τύπο στην **Ενότητα C** αν θέλετε ασύρματη σύνδεση (802.11b ή 802.11g) ανάμεσα στο HP Photosmart και το δίκτυό σας. Απαραίτητος εξοπλισμός: ασύρματος δρομολογητής.

A1 - USB

Windows:



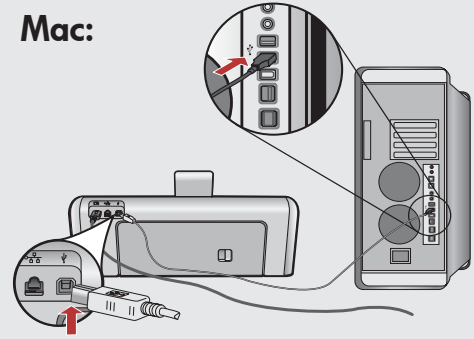
- ES** α. Encienda el equipo, inicie la sesión si es necesario y, a continuación, espere a que aparezca el escritorio. Introduzca el CD **verde** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
IMPORTANTE: Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC** y en el icono **CD-ROM** con el logotipo de HP y, a continuación, vuelva a hacer doble clic en **setup.exe**.

- PT** α. Ligue o computador, faça login, se necessário, e aguarde a exibição da área de trabalho. Insira o CD **verde** e siga as instruções exibidas na tela.
IMPORTANTE: Se a tela inicial de instalação não for exibida, clique duas vezes em **Meu Computador**, clique duas vezes no ícone de **CD-ROM** com o logotipo da HP e clique duas vezes em **setup.exe**.

- PL** α. Włącz komputer, w razie potrzeby zaloguj się, a następnie zaczekaj na wyświetlenie pulpitu. Włóż **zielony** dysk CD i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
WAŻNE: Jeśli ekran startowy nie zostanie wyświetlony, należy kliknąć dwukrotnie ikonę **Mój komputer**, kliknąć dwukrotnie ikonę dysku **CD-ROM** z logo HP, a następnie kliknąć dwukrotnie plik **setup.exe**.

- EL** α. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας, συνδεθείτε εάν είναι απαραίτητο και, στη συνέχεια, περιμένετε να εμφανιστεί η επιφάνεια εργασίας. Τοποθετήστε το **πράσινο** CD και ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν δεν εμφανιστεί η οθόνη εκκίνησης, κάντε διπλό κλικ στο φάκελο **Ο υπολογιστής μου**, διπλό κλικ στο εικονίδιο του **CD-ROM** με το λογότυπο HP και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο αρχείο **setup.exe**.

Mac:



- ES** **IMPORTANTE:** Compre un cable USB por separado si no está incluido.
α. Conecte el cable USB al puerto ubicado en la parte posterior del dispositivo HP Photosmart y, a continuación, a cualquier puerto USB del equipo.

- PT** **IMPORTANTE:** Adquira um cabo USB separadamente caso não seja fornecido.
α. Conecte o cabo USB à porta na parte posterior do HP Photosmart e a qualquer porta USB no computador.

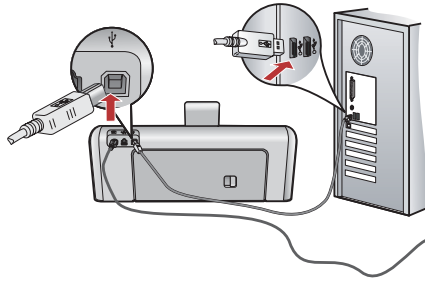
- PL** **WAŻNE:** Jeśli kabel USB nie został dołączony do wyposażenia, należy go zakupić oddzielnie.
α. Podłącz kabel USB do portu z tyłu urządzenia HP Photosmart, a następnie do dowolnego portu USB w komputerze.

- EL** **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Αγοράστε ξεχωριστά ένα καλώδιο USB σε περίπτωση που δεν περιλαμβάνεται.
α. Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB στην υποδοχή στο πίσω μέρος του HP Photosmart και στη συνέχεια το άλλο άκρο του σε οποιαδήποτε υποδοχή USB στον υπολογιστή.

A2 - USB



Windows:



ES

IMPORTANTE: Compre un cable USB por separado si no está incluido.

- Una vez que aparezca el indicador USB, conecte el cable USB al puerto ubicado en la parte posterior del dispositivo HP Photosmart y, a continuación, a cualquier puerto USB del equipo.
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación del software.
- Vaya a la página 22 para examinar el dispositivo HP Photosmart.

PT

IMPORTANTE: Adquira um cabo USB separadamente caso não seja fornecido.

- Assim que o prompt USB for exibido, conecte o cabo USB à porta na parte posterior do HP Photosmart e a qualquer porta USB no computador.
- Siga as instruções exibidas na tela para concluir a instalação do software.
- Vá para a página 22 a fim de explorar o HP Photosmart.

PL

WAŻNE: Jeśli kabel USB nie został dołączony do wyposażenia, należy go zakupić oddzielnie.

- Po wyświetleniu monitu podłącz kabel USB do portu z tyłu urządzenia HP Photosmart, a następnie do dowolnego portu USB w komputerze.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć instalację oprogramowania.
- Przejdź do strony 22, aby poznać urządzenie HP Photosmart.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αγοράστε ξεχωριστά ένα καλώδιο USB σε περίπτωση που δεν περιλαμβάνεται.

- Αφού εμφανιστεί η προτροπή για τη σύνδεση USB, συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου USB στην υποδοχή στο πίσω μέρος του HP Photosmart και στη συνέχεια το άλλο άκρο του σε οποιαδήποτε υποδοχή USB στον υπολογιστή.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του λογισμικού.
- Μεταβείτε στη σελίδα 22 για να εξερευνήσετε το HP Photosmart.

Mac:



ES

a. Inserte el CD **verde**.

- Haga doble clic en el icono del CD de HP Photosmart del escritorio.
- Haga doble clic en el icono **HP Photosmart Installer**. Siga las instrucciones en pantalla.
- Complete la pantalla **Asistente de instalación**.
- Vaya a la página 22 para examinar el dispositivo HP Photosmart.

PT

a. Insira o CD **verde**.

- Clique duas vezes no ícone do CD do Photosmart na área de trabalho.
- Clique duas vezes no ícone do **HP Photosmart Installer**. Siga as instruções na tela.
- Conclua as etapas na tela do **Assistente de instalação**.
- Vá para a página 22 a fim de explorar o HP Photosmart.

PL

a. Włóż **zielony** dysk CD.

- Kliknij dwukrotnie ikonę dysku CD urządzenia HP Photosmart na pulpicie.
- Kliknij dwukrotnie ikonę narzędzia **HP Photosmart Installer**. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Wypełnij pola na ekranie **Setup Assistant (Asystent ustawień)**.
- Przejdź do strony 22, aby poznać urządzenie HP Photosmart.

EL

a. Τοποθετήστε το **πράσινο** CD.

- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο με το CD του HP Photosmart στην επιφάνεια εργασίας.
- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **HP Photosmart Installer**. Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης.
- Ολοκληρώστε την οθόνη **Setup Assistant (Βοηθός εγκατάστασης)**.
- Μεταβείτε στη σελίδα 22 για να εξερευνήσετε το HP Photosmart.



- ES **Problema:** (Windows) Aparece la pantalla Agregar hardware de Microsoft.
Acción: Cierre todas las pantallas. Desconecte el cable USB y, a continuación, inserte el CD verde del dispositivo HP Photosmart. Consulte la **sección A**.



- ES **Problema:** (Sólo en Windows) No ha visto la pantalla que indica que debe conectar el cable USB.
Acción: Cierre todas las pantallas. Extraiga el CD verde del dispositivo HP Photosmart y, a continuación, vuelva a insertarlo. Consulte la **sección A**.



- ES **Problema:** (Sólo en Windows) Aparece la pantalla **Se ha producido un error en la instalación del dispositivo**.
Acción: Desconecte el dispositivo y vuelva a conectarlo. Compruebe todas las conexiones. Asegúrese de que el cable USB está conectado al equipo. No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador USB sin alimentación. Consulte la **sección A**.



- PT **Problema:** (Windows) A tela Adicionar Hardware da Microsoft é exibida.
Ação: Cancele todas as telas. Desconecte o cabo USB e insira o CD verde do HP Photosmart. Consulte a **Seção A**.



- PT **Problema:** (Somente Windows) A tela que solicita a conexão do cabo USB não foi exibida.
Ação: Cancele todas as telas. Remova o CD verde do HP Photosmart e insira-o novamente. Consulte a **Seção A**.



- PT **Problema:** (Somente Windows) A tela **A configuração do dispositivo não foi concluída** é exibida.
Ação: Desconecte o dispositivo e conecte-o novamente. Verifique todas as conexões. Verifique se o cabo USB está conectado ao computador. Não conecte o cabo USB a um teclado ou hub USB sem energia. Consulte a **Seção A**.



PL **Problem:** (Dotyczy tylko systemu Windows) wyświetlony został ekran Kreatora dodawania sprzętu.

Rozwiązanie: Anuluj wszystkie ekrany. Odłącz kabel USB, a następnie włóż do napędu zielony dysk CD z oprogramowaniem urządzenia HP Photosmart. Patrz **sekcja A**.



PL **Problem:** (Dotyczy tylko systemu Windows) nie został wyświetlony ekran z monitem o podłączenie kabla USB.

Rozwiązanie: Anuluj wszystkie ekrany. Wyjmij, a następnie włóż ponownie do napędu zielony dysk CD z oprogramowaniem urządzenia HP Photosmart. Patrz **sekcja A**.



PL **Problem:** (Dotyczy tylko systemu Windows) został wyświetlony ekran **Nie udało się zakończyć instalacji urządzenia.**

Rozwiązanie: Odłącz urządzenie i podłącz je ponownie. Sprawdź wszystkie połączenia. Upewnij się, że kabel USB jest podłączony do komputera. Nie podłączaj kabla USB do klawiatury ani niezasilanego koncentratora USB. Patrz **sekcja A**.



EL **Πρόβλημα:** (για Windows) Εμφανίζεται η οθόνη “Προσθήκη υλικού” της Microsoft.

Απαιτούμενη ενέργεια: Επιλέξτε ακύρωση σε όλες τις οθόνες. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB και έπειτα τοποθετήστε το πράσινο CD του HP Photosmart. Ανατρέξτε στην **Ενότητα A**.



EL **Πρόβλημα:** (μόνο για Windows) Δεν εμφανίστηκε η οθόνη που σας προτρέπει να συνδέσετε το καλώδιο USB.

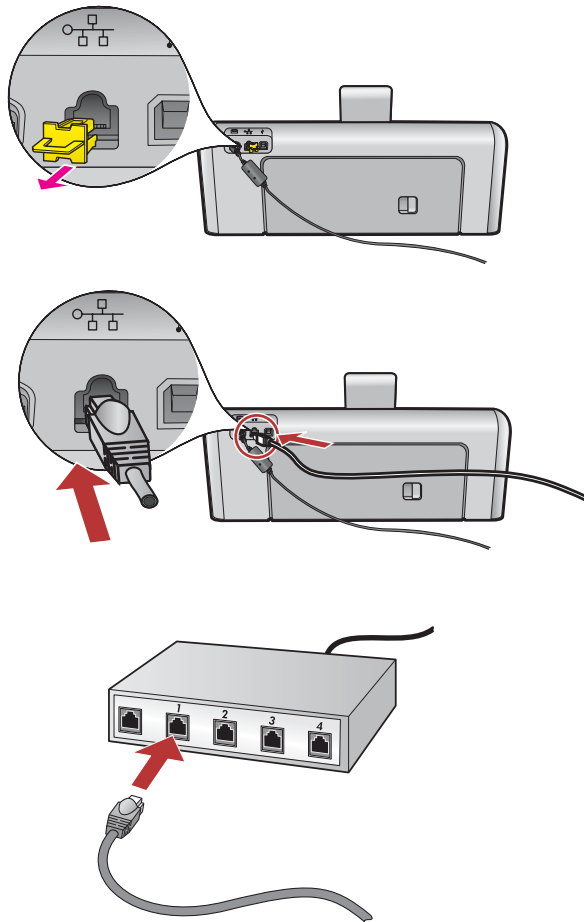
Απαιτούμενη ενέργεια: Επιλέξτε ακύρωση σε όλες τις οθόνες. Αφαιρέστε και έπειτα τοποθετήστε ξανά το πράσινο CD του HP Photosmart. Ανατρέξτε στην **Ενότητα A**.



EL **Πρόβλημα:** (μόνο για Windows) Εμφανίζεται η οθόνη **Η εγκατάσταση της συσκευής δεν ολοκληρώθηκε.**

Απαιτούμενη ενέργεια: Αποσυνδέστε τη συσκευή και συνδέστε την ξανά. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή. Μην συνδέετε το καλώδιο USB σε πληκτρολόγιο ή σε μη τροφοδοτούμενο διανομέα (hub) USB. Ανατρέξτε στην **Ενότητα A**.

B - Ethernet



- ES**
- Localice el cable Ethernet.
 - Extraiga el conector amarillo de la parte posterior del dispositivo.
 - Conecte un extremo del cable Ethernet al puerto Ethernet situado en la parte posterior del dispositivo.
 - Conecte el otro extremo del cable Ethernet al direccionador (no al puerto de Internet).
 - Vaya a la **sección D** de la Guía de instalación para instalar el software.

- PT**
- Localize o cabo Ethernet.
 - Remova a tampa amarela da parte traseira do dispositivo.
 - Conecte uma extremidade do cabo Ethernet à porta Ethernet na parte traseira do dispositivo.
 - Conecte a outra extremidade do cabo Ethernet ao roteador (e não à porta de Internet).
 - Vá para a **Seção D** deste Guia de configuração para instalar o software.

- EL**
- Εντοπίστε το καλώδιο Ethernet.
 - Αφαιρέστε την κίτρινη τάπα από το πίσω μέρος της συσκευής.
 - Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου Ethernet στη θύρα Ethernet στο πίσω μέρος της συσκευής.
 - Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου Ethernet στον δρομολογητή (όχι στη θύρα του Internet).
 - Μεταβείτε στην **Ενότητα D** του Οδηγού εγκατάστασης για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.

- PL**
- Zlokalizuj kabel Ethernet.
 - Wyjmij żółty wtyk z tyłu urządzenia.
 - Podłącz jeden koniec kabla Ethernet do portu Ethernet z tyłu urządzenia.
 - Podłącz drugi koniec kabla Ethernet do routera (nie do portu przeznaczonego do Internetu).
 - Aby zainstalować oprogramowanie, przejdź do **sekcji D** niniejszej Instrukcji instalacyjnej.

Importante: El equipo y el dispositivo HP Photosmart deben estar instalados en la misma red activa.
Si utiliza una conexión DSL o un módem por cable, asegúrese de que no conecta el cable Ethernet desde el dispositivo HP Photosmart hasta el módem. Conéctelo sólo al direccionador.

Ważne: Komputer i urządzenie HP Photosmart muszą znajdować się w tej samej aktywnej, działającej sieci.
W przypadku korzystania z technologii DSL lub modemu kablowego nie należy podłączać kabla Ethernet z urządzenia HP Photosmart do modemu kablowego. Należy go podłączyć tylko do routera.

Importante: Seu computador e o HP Photosmart devem estar na mesma rede funcional e ativa.
Se estiver usando um modem DSL ou a cabo, verifique se não conectou o cabo Ethernet do HP Photosmart ao modem a cabo. Conecte o cabo somente ao roteador.

Σημαντικό: Ο υπολογιστής σας και το HP Photosmart πρέπει να βρίσκονται στο ίδιο ενεργό και σε λειτουργία δίκτυο.
Αν χρησιμοποιείτε DSL ή καλωδιακό μόντεμ, βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε συνδέσει το καλώδιο Ethernet από το HP Photosmart στο καλωδιακό μόντεμ. Συνδέστε το μόνο στον δρομολογητή.



ES

- a. Especifique la configuración del direccionador inalámbrico.

Nombre de la red (también denominada SSID): _____
 Clave WEP/contraseña WPA (si es necesario): _____

IMPORTANTE: Tenga esta información a mano para continuar con la instalación de la conexión inalámbrica. HP proporciona una herramienta basada en red denominada Asistente de red inalámbrica (URL: www.hp.com/go/networksetup [sólo en inglés]) que permite obtener esta información en algunos sistemas. Si no es posible extraer esta información del asistente, lea la documentación proporcionada sobre el direccionador inalámbrico o consulte al fabricante del dispositivo inalámbrico, o a la persona que instaló la red inalámbrica por primera vez.

- b. En la pantalla táctil de HP Photosmart, toque (**Configuración**) en la esquina superior derecha.

- c. En el menú Configuración, toque **Red**. Aparecerá el menú Red.

- d. En el menú Red, toque **Asistente de instalación inalámbrica**.

En breves instantes aparecerá en la pantalla una lista con las redes detectadas. La red con la señal de mayor intensidad aparecerá en primer lugar.

- e. Realice una de las siguientes acciones:

- Toque el nombre de la red que escribió con anterioridad.
- Si el nombre de la red indicado no aparece en la lista, escríbalo manualmente. Toque **Escribir nombre de red nuevo (SSID)** y, a continuación, utilice el teclado visual para escribir el nombre de la red. Si es necesario, lea los consejos del teclado visual que aparecen a continuación.

- f. Si la red utiliza seguridad, aparecerá un mensaje para la clave WEP o la contraseña WPA. Ambas distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Utilice el teclado visual para escribir la clave WEP o la contraseña WPA.

Nota: Si el direccionador proporciona cuatro claves WEP, asegúrese de que utiliza la primera.

- g. Siga los mensajes de la pantalla para finalizar la instalación de la red.

- h. Vaya a la **sección D** de la Guía de instalación para instalar el software.

PT

- a. Localize e anote as configurações do roteador sem fio

Nome da rede (também chamado SSID): _____
 Chave WEP/senha WPA (se necessário): _____

IMPORTANTE: Você deve ter essas informações disponíveis a fim de continuar a configuração sem fio. A HP fornece uma ferramenta baseada na Web chamada Assistente de rede sem fio [URL: www.hp.com/go/networksetup (apenas em inglês)] que pode ajudá-lo a recuperar essas informações em alguns sistemas. Se o Assistente de rede sem fio não for capaz de recuperar as informações da rede, você deverá consultar a documentação do seu roteador sem fio, do fabricante do roteador ou da pessoa que originalmente configurou sua rede sem fio.

- b. Usando a tela sensível ao toque do HP Photosmart, toque em (**Configurar**) no canto superior direito.

- c. No menu Configurar, toque em **Rede**. O menu Rede será exibido.

- d. No menu Rede, toque em **Assistente da configuração sem fio**.

Em poucos momentos, uma lista das redes detectadas é exibida no visor. A rede com o sinal mais forte aparece em primeiro lugar.

- e. Siga um dos procedimentos abaixo:

- Toque no nome da rede que anotou anteriormente.
- Se o nome da rede anotado não aparecer na lista, digite-o manualmente. Toque em **Digitar novo nome de rede (SSID)** e use o teclado visual para digitar o nome da rede. Use as Dicas do teclado visual a seguir, se necessário.

- f. Se a rede utilizar recursos de segurança, um prompt será exibido para a chave WEP ou senha WPA. Ambas diferenciam maiúsculas de minúsculas. Use o teclado visual para digitar a chave WEP ou a senha WPA, se necessário.

Nota: Se o roteador fornecer 4 chaves WEP, use a primeira delas.

- g. Siga os prompts no visor para concluir a configuração da rede.

- h. Vá para a **Seção D** deste Guia de configuração para instalar o software.



- PL**
- a. Zlokalizuj i zanotuj ustawienia routera sieci bezprzewodowej
Nazwa sieci (zwana też identyfikatorem SSID): _____
Klucz WEP/hasło WPA (w razie potrzeby): _____
WAŻNE: Te informacje są potrzebne, aby kontynuować konfigurację łącza bezprzewodowego. Firma HP udostępnia narzędzie internetowe o nazwie Wireless Network Assistant [adres URL: www.hp.com/go/networksetup] (tylko w języku angielskim)], które może pomóc w uzyskaniu takich informacji w przypadku niektórych systemów. Jeśli uzyskanie informacji o sieci za pomocą narzędzia Wireless Network Assistant jest niemożliwe, należy przejrzeć dokumentację routera sieci bezprzewodowej lub skonsultować się z producentem routera albo osobą, która skonfigurowała daną sieć bezprzewodową.
- b. Dotknij ikony (**Ustawienia**) znajdującej się w prawym górnym rogu ekranu dotykowego urządzenia HP Photosmart.
- c. W menu Ustawienia dotknij pozycji **Sieć**. Zostanie wyświetlone menu Sieć.
- d. W menu Sieć dotknij pozycji **Kreator konfiguracji łącza bezprzewodowego**.
Po chwili na wyświetlaczu zostanie wyświetlona lista wykrytych sieci. Jako pierwsza wyświetlona zostanie sieć o najsilniejszym sygnale.
- e. Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Dotknij zanotowanej wcześniej nazwy sieci.
 - Jeśli nazwa tej sieci nie została wyświetlona, możesz ją wprowadzić ręcznie. Dotknij pola **Wprowadź nową nazwę sieci (SSID)**, a następnie wprowadź nazwę sieci przy użyciu klawiatury wizualnej. W razie potrzeby skorzystaj z porad dotyczących klawiatury wizualnej.
- f. Jeśli sieć jest zabezpieczona, zostanie wyświetlony monit o podanie klucza WEP lub hasła WPA. W obu przypadkach uwzględniania jest wielkość liter. Zgodnie z żądaniem wprowadź klucz WEP lub hasło WPA przy użyciu klawiatury wizualnej.
- Uwaga:** Jeśli router ma cztery klucze WEP, należy użyć pierwszego z nich.
- g. Aby zakończyć konfigurację sieci, postępuj zgodnie z wyświetlanymi monitami.
- h. Aby zainstalować oprogramowanie, przejdź do **sekcji D** niniejszej Instrukcji instalacyjnej.
- EL**
- a. Εντοπίστε και σημειώστε τις ρυθμίσεις του ασύρματου δρομολογητή
'Όνομα δικτύου (ονομάζεται επίσης και SSID): _____
κλειδί WEP/φράση πρόσβασης WPA (αν χρειάζεται): _____
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πρέπει να έχετε αυτές τις πληροφορίες για να συνεχίσετε την ασύρματη εγκατάσταση.
Η HP παρέχει ένα εργαλείο στο web που ονομάζεται Wireless Network Assistant [URL: www.hp.com/go/networksetup] (Στα Αγγλικά)] και που μπορεί να συμβάλει στην ανάκτηση πληροφοριών για ορισμένα συστήματα.
Αν το Wireless Network Assistant (Βοηθός ασύρματου δικτύου) δεν μπορεί να ανακτήσει τις πληροφορίες του δικτύου σας, πρέπει να συμβουλευτείτε την τεκμηρίωση του ασύρματου δρομολογητή, τον κατασκευαστή του δρομολογητή ή τον υπεύθυνο της αρχικής εγκατάστασης του ασύρματου δικτύου σας.
- b. Χρησιμοποιώντας την οθόνη αφής του HP Photosmart, επιλέξτε (**Εγκατάσταση**) στην πάνω δεξιά γωνία.
- c. Στο μενού Setup (Εγκατάσταση), πατήστε **Network** (Δίκτυο). Εμφανίζεται το Network Menu (Μενού δικτύου).
- d. Στο μενού Network (Δίκτυο), πατήστε **Wireless Setup Wizard** (Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας).
Σε λίγα λεπτά, εμφανίζεται στην οθόνη μια λίστα με τα δίκτυα που έχουν εντοπιστεί. Το δίκτυο με το ισχυρότερο σήμα εμφανίζεται πρώτο.
- e. Κάντε ένα από τα παρακάτω:
- Επιλέξτε το όνομα του δικτύου που σημειώσατε προηγουμένως.
 - Αν το όνομα του δικτύου που σημειώσατε δεν εμφανίζεται στη λίστα, μπορείτε να το πληκτρολογήσετε. Πατήστε **Enter New Network Name (SSID)** (Εισαγωγή νέου ονόματος δικτύου) και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε το οπτικό πληκτρολόγιο για να πληκτρολογήσετε το όνομα του δικτύου. Χρησιμοποιήστε τις παρακάτω συμβουλές για το οπτικό πληκτρολόγιο αν χρειάζεται.
- f. Αν το δίκτυό σας χρησιμοποιεί ασφάλεια, εμφανίζεται μια προτροπή για το κλειδί WEP ή για τη φράση πρόσβασης WPA. Και στις δύο περιπτώσεις γίνεται διάκριση πεζών-κεφαλαίων. Χρησιμοποιήστε το οπτικό πληκτρολόγιο για να πληκτρολογήσετε το κλειδί WEP ή τη φράση πρόσβασης WPA, όπως σας έχει ζητηθεί.
Σημείωση: Αν ο δρομολογητής παρέχει 4 κλειδιά WEP, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το πρώτο.
- g. Ακολουθήστε τις προτροπές στην οθόνη για να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις δικτύου.
- h. Μεταβείτε στην **Ενότητα D** του Οδηγού εγκατάστασης για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.



ES Consejos del teclado visual:

- Para seleccionar: toque la letra o carácter deseados.
- Para rectificar: toque **Borrar**.
- Para minúsculas: toque **abc**.
- Para números: toque **123**.
- Para símbolos: toque **.@!**.
- Una vez hecho esto: toque **Hecho**.

PT Dicas do teclado visual:

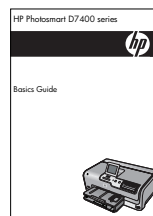
- Para selecionar: toque na letra ou caractere desejado
- No caso de erro: Toque em **Limpar**
- Para digitar minúsculas: Toque em **abc**
- Para digitar números: Toque em **123**
- Para digitar símbolos: Toque em **.@!**
- Ao concluir: Toque em **Concluído**

PL Porady dotyczące klawiatury wizualnej:

- Aby wybrać: dotknij żądanej litery lub znaku.
- W przypadku pomyłki: dotknij klawisza **Wyczyść**.
- Aby wprowadzić małe litery: dotknij klawisza **abc**.
- Aby wprowadzić cyfry: dotknij klawisza **123**.
- Aby wprowadzić symbole: dotknij klawisza **.@!**.
- Po zakończeniu wprowadzania: dotknij klawisza **Gotowe**.

EL Συμβουλές για το οπτικό πληκτρολόγιο:

- Επιλογή: πατήστε το γράμμα ή τον χαρακτήρα που θέλετε
- Σφάλματα: Πατήστε **Clear (Διαγραφή)**
- Πεζά: Πατήστε **abc**
- Αριθμοί: Πατήστε **123**
- Σύμβολα: Πατήστε **.@!**
- Όταν ολοκληρώσετε: Πατήστε **Done (Τέλος)**



ES En caso de que tenga problemas al conectar la red, consulte la Guía básica para obtener más información sobre la solución de problemas. De forma adicional, puede consultar esta guía para obtener información acerca de otros métodos de conexión de red inalámbrica.

PT Se encontrar problemas ao conectar-se à rede, consulte o Guia de conceitos básicos para obter informações adicionais de solução de problemas. Você pode também consultar o Guia de conceitos básicos para obter informações sobre outros métodos de conexão em rede.

PL W przypadku problemów z podłączeniem do sieci należy zapoznać się z dodatkowymi informacjami o rozwiązywaniu problemów zawartymi w Podręcznym przewodniku. W Podręcznym przewodniku można też znaleźć informacje o innych metodach łączenia się z siecią bezprzewodową.

EL Αν αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη σύνδεση του δικτύου, ανατρέξτε στον Βασικό οδηγό για επιπλέον πληροφορίες σχετικά με την αντιμετώπιση προβλημάτων. Μπορείτε επίσης να ανατρέξετε στον Βασικό οδηγό για πληροφορίες σχετικά με άλλες μεθόδους σύνδεσης ασύρματου δικτύου.

D1 - Ethernet/ 802.11



Windows:



ES

- Encienda el equipo, inicie la sesión si es necesario y, a continuación, espere a que aparezca el escritorio.
- Introduzca el CD **verde** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.
IMPORTANTE: Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC** y en el icono **CD-ROM** con el logotipo de HP y, a continuación, vuelva a hacer doble clic en **setup.exe**.
- En la pantalla **Tipo de conexión**, asegúrese de realizar la selección **a través de la red**.

PT

- Ligue o computador, faça login, se necessário, e aguarde a exibição da área de trabalho.
- Insira o CD **verde** e siga as instruções exibidas na tela para instalar o software.
IMPORTANTE: Se a tela inicial de instalação não for exibida, clique duas vezes em **Meu Computador**, clique duas vezes no ícone de **CD-ROM** com o logotipo da HP e clique duas vezes em **setup.exe**.
- Na tela **Tipo de conexão**, selecione **via rede**.

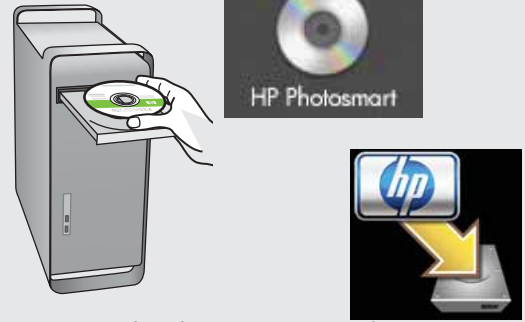
PL

- Włącz komputer, w razie potrzeby zaloguj się, a następnie zaczekaj na wyświetlenie pulpitu.
- Aby zainstalować oprogramowanie, włóż **zielony** dysk CD i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
WAŻNE: Jeśli ekran startowy nie zostanie wyświetlony, należy kliknąć dwukrotnie ikonę **Mój komputer**, kliknąć dwukrotnie ikonę dysku **CD-ROM** z logo HP, a następnie kliknąć dwukrotnie plik **setup.exe**.
- Na ekranie **Connection Type** (Typ połączenia) wybierz opcję **through the network** (przez sieć).

EL

- Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας, συνδεθείτε εάν είναι απαραίτητο και, στη συνέχεια, περιμένετε να εμφανιστεί η επιφάνεια εργασίας.
- Τοποθετήστε το **πράσινο** CD και ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν δεν εμφανιστεί η οθόνη εκκίνησης, κάντε διπλό κλικ στο φάκελο **Ο υπολογιστής μου**, διπλό κλικ στο εικονίδιο του **CD-ROM** με το λογότυπο HP και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο αρχείο **setup.exe**.
- Στην οθόνη **Τύπος σύνδεσης**, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει μέσω δικτύου.

Mac:



ES

- Encienda el equipo, inicie la sesión si es necesario y, a continuación, espere a que aparezca el escritorio.
- Inserte el CD **verde**.
- Haga doble clic en el icono del CD de HP Photosmart del escritorio.
- Haga doble clic en el icono **HP Photosmart Installer**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- Complete la pantalla **Asistente de instalación**.

PT

- Ligue o computador, faça login, se necessário, e aguarde a exibição da área de trabalho.
- Insira o CD **verde**.
- Clique duas vezes no ícone do CD do Photosmart na área de trabalho.
- Clique duas vezes no ícone do **HP Photosmart Installer**. Siga as instruções exibidas na tela.
- Conclua as etapas na tela do **Assistente de instalação**.

PL

- Włącz komputer, w razie potrzeby zaloguj się, a następnie zaczekaj na wyświetlenie pulpitu.
- Włóż **zielony** dysk CD.
- Kliknij dwukrotnie ikonę dysku CD urządzenia HP Photosmart na pulpicie.
- Kliknij dwukrotnie ikonę narzędzia **HP Photosmart Installer**. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Wypełnij pola na ekranie **Setup Assistant** (Asystent ustawień).

EL

- Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας, συνδεθείτε εάν είναι απαραίτητο και, στη συνέχεια, περιμένετε να εμφανιστεί η επιφάνεια εργασίας.
- Τοποθετήστε το **πράσινο** CD.
- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο με το CD του HP Photosmart στην επιφάνεια εργασίας.
- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **HP Photosmart Installer**. Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης.
- Ολοκληρώστε την οθόνη **Setup Assistant** (Βοηθός εγκατάστασης).

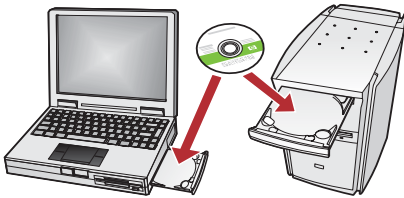
D2 - Ethernet/ 802.11



Windows:

- ES** d. Es posible que el software del cortafuegos envíe mensajes en los que se le advierte de que el software de HP está intentando tener acceso a su red. Debe responder de modo que el acceso "siempre" esté permitido. A continuación, prosiga con la instalación del software de HP.
Nota: Las aplicaciones de antivirus y antispyware pueden bloquear la instalación del software y es posible que haya que desactivarlas. Recuerde volver a activarlas al finalizar la instalación.
- PL** d. Oprogramowanie zapory może wyświetlać ostrzeżenia o próbie dostępu oprogramowania firmy HP do sieci. Należy odpowiedzieć, że dostęp jest „zawsze” dozwolony. Następnie należy kontynuować instalację oprogramowania firmy HP.
Uwaga: Aplikacje chroniące przed wirusami i programami szpiegującymi mogą blokować instalację oprogramowania, więc konieczne może być ich wyłączenie. Po zakończeniu instalacji należy pamiętać o ich ponownym włączeniu.
- PT** d. O software de firewall pode exibir prompts avisando sobre a tentativa do software HP de acessar a rede. Responda usando a opção "sempre" quanto à permissão de acesso. Continue com a instalação do software HP.
Nota: Programas antivírus e anti-spyware podem bloquear a instalação do software e talvez devam ser desativados. Lembre-se de ativá-los novamente após a instalação.
- EL** d. Το λογισμικό τείχους προστασίας μπορεί να εμφανίσει προτροπές για να σας προειδοποιήσει ότι το λογισμικό HP προσπαθεί να αποκτήσει πρόσβαση στο δίκτυό σας. Πρέπει να απαντήσετε ότι η πρόσβαση επιτρέπεται "πάντα". Ύστερα συνεχίστε την εγκατάσταση του λογισμικού HP.
Σημείωση: Οι εφαρμογές προστασίας από ιούς και προστασίας από spyware μπορούν να μπλοκάρουν την εγκατάσταση λογισμικού και ίσως χρειαστεί να τις απενεργοποιήσετε. Θυμηθείτε να τις ενεργοποιήσετε ξανά μετά από την εγκατάσταση.

D3 - Ethernet/ 802.11



- ES** Si tiene otros equipos en la red, instale el software HP Photosmart en cada uno de ellos. Siga las instrucciones en pantalla. Asegúrese de que selecciona los tipos de conexión entre la red y el dispositivo HP Photosmart (no entre el equipo y la red).
- PL** Jeśli w sieci znajdują się dodatkowe komputery, oprogramowanie urządzenia HP Photosmart należy zainstalować na każdym z nich. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Należy wybrać typy połączenia między siecią i urządzeniem HP Photosmart (nie między komputerem i siecią).
- PT** Se tiver computadores adicionais na rede, instale o software HP Photosmart em cada computador. Siga as instruções na tela. Verifique se escolheu o tipo de conexão correto entre a rede e o HP Photosmart (e não entre o computador e a rede).
- EL** Αν έχετε και άλλους υπολογιστές στο δίκτυό σας, εγκαταστήστε το λογισμικό του HP Photosmart σε κάθε υπολογιστή. Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης. Βεβαιωθείτε για την επιλογή των τύπων σύνδεσης μεταξύ του δικτύου και του HP Photosmart (όχι μεταξύ του υπολογιστή σας και του δικτύου).



ES Problema: Una vez ejecutado el Asistente de instalación inalámbrica desde el panel de control de HP Photosmart, HP Photosmart no se puede conectar a la red.

Acción:

- Imprima un informe de diagnóstico que permita identificar el problema. Ejecute la Prueba de red inalámbrica en el menú Red del panel de control de Photosmart.
- Si ha introducido el nombre de la red (SSID) de forma manual con el Asistente de instalación inalámbrica, es posible que no lo haya escrito correctamente. Ejecute el Asistente de instalación inalámbrica de nuevo, y asegúrese de que escribe el nombre de la red correctamente.
- Si utiliza el nombre de la red predeterminada (SSID) proporcionada por el fabricante del direccionador inalámbrico, es posible que HP Photosmart esté intentando conectarse a otro direccionador inalámbrico próximo que utilice el mismo nombre de red. Asegúrese de que el nombre de red es único.
- Es posible que la señal entre el dispositivo HP Photosmart y el direccionador inalámbrico sea débil. Intente acercar el dispositivo HP Photosmart hacia el direccionador inalámbrico y evitar cualquier obstáculo como muros o archivadores de metal de gran tamaño.
- Es probable que haya interferencias procedentes de otros dispositivos que impidan que HP Photosmart se conecte. Cualquier dispositivo inalámbrico de 2,4 GHz puede causar interferencias (incluidos los microondas). Asegúrese de que estos dispositivos no estén en funcionamiento durante la instalación HP Photosmart.
- Es posible que el direccionador inalámbrico tenga que volver a iniciarse. Apague el direccionador inalámbrico durante 30 segundos y vuelva a encenderlo. A continuación, ejecute el Asistente de instalación inalámbrica en HP Photosmart.

PT Problema: Após executar o Assistente da configuração sem fio no painel de controle do HP Photosmart, o HP Photosmart não se conecta à rede.

Ação:

- Imprima um relatório de diagnóstico, o que talvez seja útil ao identificar o problema. Execute o Teste de rede sem fio no menu Rede do painel de controle do HP Photosmart.
- Caso tenha digitado um nome de rede (SSID) manualmente usando o Assistente da configuração sem fio, é possível que não tenha digitado o nome corretamente. Execute o Assistente da configuração sem fio novamente e verifique se digitou o nome de rede corretamente.
- Se estiver usando o nome de rede (SSID) padrão fornecido pelo fabricante do roteador sem fio, o HP Photosmart pode estar tentando conectar-se a outro roteador sem fio em seu ambiente que utilize o mesmo nome de rede. Verifique se o nome de rede é exclusivo.
- O sinal entre o HP Photosmart e o roteador sem fio pode estar fraco. Tente mover o HP Photosmart para perto do roteador sem fio e evite obstruções como parede ou grandes armários metálicos.
- Talvez haja a interferência de outros dispositivos que impeça a conexão do HP Photosmart. Qualquer dispositivo sem fio que use 2,4 GHz pode causar interferência (inclusive microondas). Certifique-se de que esses dispositivos não estejam em uso durante a instalação do HP Photosmart.
- Seu roteador sem fio talvez deva ser reiniciado. Desligue o roteador sem fio por 30 segundos e ligue-o novamente. Execute o Assistente da configuração sem fio no HP Photosmart.



PL Problem: Po uruchomieniu Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego z panelu sterowania urządzenia HP Photosmart urządzenie nie może nawiązać połączenia z siecią.

Rozwiązanie:

- W zidentyfikowaniu problemu może pomóc wydrukowanie raportu diagnostycznego. Z menu Sieć w panelu sterowania urządzenia HP Photosmart uruchom test sieci bezprzewodowej.
- Nazwa sieci (SSID) wprowadzona ręcznie przy użyciu Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego mogła być nieprawidłowa. Uruchom ponownie Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego i upewnij się, że wpisana nazwa sieci jest prawidłowa.
- Jeśli używasz domyślnej nazwy sieci (SSID) podanej przez producenta routera sieci bezprzewodowej, urządzenie HP Photosmart może próbować podłączyć się do innego routera w sąsiedztwie, który korzysta z tej samej nazwy sieci. Nazwa sieci powinna być unikatowa.
- Sygnał między urządzeniem HP Photosmart a routerem sieci bezprzewodowej może być słaby. Spróbuj przenieść urządzenie HP Photosmart bliżej routera sieci bezprzewodowej i ominąć przeszkody, takie jak ściany lub duże metalowe szafy.
- Inne urządzenie może powodować zakłócenia uniemożliwiające połączenie urządzenia HP Photosmart. Zakłócenia może powodować każde urządzenie bezprzewodowe korzystające z częstotliwości 2,4 GHz (nawet kuchenka mikrofalowa). Podczas instalacji urządzenia HP Photosmart takie urządzenia nie powinny być używane.
- Router sieci bezprzewodowej może wymagać ponownego uruchomienia. Wyłącz router sieci bezprzewodowej na 30 sekund, a następnie włącz go ponownie. Następnie uruchom na urządzeniu HP Photosmart Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego.

EL Πρόβλημα: Αφού εκτελέσατε τον Wireless Setup Wizard (Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας) από τον πίνακα ελέγχου του HP Photosmart, το HP Photosmart δεν μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο.

Απαιτούμενη ενέργεια:

- Μπορείτε να εκτυπώσετε μια αναφορά διάγνωσης που μπορεί να σας βοηθήσει να εντοπίσετε το πρόβλημα. Εκτελέστε το Wireless Network Test (Έλεγχος ασύρματου δικτύου) από το Network Menu (Μενού δικτύου) στον πίνακα ελέγχου του HP Photosmart.
- Αν πληκτρολογήσατε το όνομα δικτύου (SSID) με τον Wireless setup Wizard (Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας), ίσως κάνατε λάθος στην πληκτρολόγηση. Εκτελέστε ξανά τον Wireless Setup Wizard (Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας) και βεβαιωθείτε ότι πληκτρολογείτε σωστά το όνομα δικτύου.
- Αν χρησιμοποιείτε το όνομα του προεπιλεγμένου δικτύου (SSID) που παρέχει ο κατασκευαστής του ασύρματου δρομολογητή, το HP Photosmart ίσως προσπαθεί να συνδεθεί με άλλον ασύρματο δρομολογητή στην περιοχή που χρησιμοποιεί το ίδιο όνομα δικτύου. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα δικτύου είναι μοναδικό.
- Το σήμα ανάμεσα στο HP Photosmart και τον ασύρματο δρομολογητή μπορεί να είναι αδύναμο. Δοκιμάστε να μετακινήσετε το HP Photosmart πιο κοντά στον ασύρματο δρομολογητή και να αποφύγετε εμπόδια όπως τοίχους ή μεγάλα μεταλλικά ντουλάπια.
- Ίσως δημιουργούνται παρεμβολές από άλλες συσκευές που εμποδίζουν τη σύνδεση του HP Photosmart. Οποιαδήποτε συσκευή που χρησιμοποιεί 2,4GHz μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές (συμπεριλαμβανομένων των φούρνων μικροκυμάτων). Βεβαιωθείτε ότι αυτές οι συσκευές δεν χρησιμοποιούνται κατά την εγκατάσταση του HP Photosmart.
- Ο ασύρματος δρομολογητής ίσως πρέπει να ρυθμιστεί ξανά. Απενεργοποιήστε τον ασύρματο δρομολογητή για 30 δευτερόλεπτα και ύστερα ενεργοποιήστε τον ξανά. Ύστερα εκτελέστε τον Wireless Setup Wizard (Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας) στο HP Photosmart.



www.hp.com/support

ES

Problema: Mientras se instala el software HP Photosmart, aparece el mensaje de error **Impresora no encontrada**.

Acción:

- Es posible que el dispositivo HP Photosmart no esté conectado a la red. Para una conexión inalámbrica, asegúrese de que ejecuta el Asistente de instalación inalámbrica desde el panel de control antes de proseguir con la instalación del software. Para una conexión Ethernet cableada, compruebe todas las conexiones por cable entre el dispositivo HP Photosmart, el direccionador y el equipo.
- Intente desactivar de forma temporal los programas de cortafuegos, software antispyware o antivirus que se estén ejecutando actualmente en el equipo.

PT

Problema: Ao instalar o software HP Photosmart, a mensagem de erro **Impressora não encontrada** é exibida.

Ação:

- O HP Photosmart talvez não esteja conectado à rede. No caso de conexão sem fio, execute o Assistente da configuração sem fio no painel de controle antes de continuar a instalação do software. No caso de uma conexão Ethernet com fio, verifique as conexões de cabos entre o HP Photosmart, roteador e o PC.
- Tente desativar temporariamente programas de firewall, anti-spyware e antivírus que estejam em execução no PC.

PL

Problem: Podczas instalacji oprogramowania urządzenia HP Photosmart wyświetlany jest komunikat o błędzie **Printer Not Found** (Nie znaleziono drukarki).

Rozwiązanie:

- Urządzenie HP Photosmart może nie być podłączone do sieci. W przypadku połączenia bezprzewodowego przed kontynuacją instalacji oprogramowania uruchom z panelu sterowania Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego. W przypadku połączenia przewodowego (Ethernet) sprawdź podłączenie wszystkich kabli między urządzeniem HP Photosmart, routerem i komputerem.
- Spróbuj tymczasowo wyłączyć wszystkie uruchomione na komputerze zapory oraz programy chroniące przed wirusami i oprogramowaniem szpiegującym.

EL

Πρόβλημα: Όταν εγκαθιστάτε το λογισμικό HP Photosmart, εμφανίζεται το μήνυμα σφάλματος **Ο εκτυπωτής δεν βρέθηκε**.

Απαιτούμενη ενέργεια:

- Το HP Photosmart ίσως να μην είναι συνδεδεμένο στο δίκτυό σας. Για μια ασύρματη σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι έχετε εκτελέσει τον Wireless Setup Wizard (Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας) από τον πίνακα ελέγχου πριν συνεχίσετε στην εγκατάσταση του λογισμικού. Για ενσύρματη σύνδεση Ethernet, ελέγξτε όλες τις συνδέσεις καλωδίων ανάμεσα στο HP Photosmart, τον δρομολογητή και τον υπολογιστή σας.
- Δοκιμάστε να απενεργοποιήσετε προσωρινά το λογισμικό τείχους προστασίας, προστασίας από spyware ή προστασίας από ιούς που ίσως εκτελείται εκείνη τη στιγμή στον υπολογιστή σας.



www.hp.com/support

ES

Problema: Aparece el mensaje de error **Clave WEP no válida** o **Contraseña WPA no válida** cuando ejecuta el Asistente de instalación inalámbrica.

Acción:

- Es posible que haya escrito la clave WEP o la contraseña WPA de forma incorrecta. Estas claves de seguridad distinguen entre mayúsculas y minúsculas, y deben escribirse de forma exacta. Asegúrese de que no ha insertado espacios en blanco al principio o al final.
- Si utiliza el nombre de la red predeterminada (SSID) proporcionada por el fabricante del direccionador inalámbrico, es posible que HP Photosmart esté intentando conectarse a otro direccionador inalámbrico próximo que utilice el mismo nombre de red. Asegúrese de que el nombre de la red es único.

PT

Problema: A mensagem de erro **Chave WEP inválida** ou **Senha WPA inválida** é exibida ao executar o Assistente da configuração sem fio.

Ação:

- Você pode ter digitado a chave WEP ou senha WPA incorretamente. Essas chaves de segurança diferenciam entre maiúsculas e minúsculas e devem ser digitadas com exatidão. Verifique se não inseriu espaços no começo ou no fim.
- Se estiver usando o nome de rede (SSID) padrão fornecido pelo fabricante do roteador sem fio, o HP Photosmart pode estar tentando conectar-se a outro roteador sem fio em seu ambiente que utilize o mesmo nome de rede. Verifique se o nome da rede é exclusivo.

PL

Problem: Po uruchomieniu Kreatora konfiguracji łącza bezprzewodowego wyświetlany jest komunikat o błędzie **Nieprawidłowy klucz WEP** lub **Nieprawidłowe hasło WPA**.

Rozwiązanie:

- Klucz WEP lub hasło WPA mogły zostać wpisane nieprawidłowo. W przypadku tych kluczy zabezpieczenia uwzględniania jest wielkość liter i muszą one być wpisane dokładnie. Upewnij się, czy przypadkowo nie wstawiono spacji na początku lub końcu wpisu.
- Jeśli używasz domyślnej nazwy sieci (SSID) podanej przez producenta routera sieci bezprzewodowej, urządzenie HP Photosmart może próbować podłączyć się do innego routera w sąsiedztwie, który korzysta z tej samej nazwy sieci. Nazwa sieci powinna być unikatowa.

EL

Πρόβλημα: Εμφανίζεται το μήνυμα σφάλματος **Invalid WEP key** (Μη έγκυρο κλειδί WEP) ή **Invalid WPA passphrase** (Μη έγκυρη φράση πρόσβασης WPA) όταν εκτελείτε τον Wireless Setup Wizard (Οδηγός ρύθμισης ασύρματης λειτουργίας).

Απαιτούμενη ενέργεια:

- Ίσως πληκτρολογήσατε λάθος το κλειδί WEP ή τη φράση πρόσβασης WPA. Στα κλειδιά ασφαλείας γίνεται διάκριση πεζών-κεφαλαίων και πρέπει να τα πληκτρολογείτε με ακρίβεια. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε πληκτρολογήσει κενά διαστήματα κατά λάθος στην αρχή ή το τέλος.
- Αν χρησιμοποιείτε το όνομα του προεπιλεγμένου δικτύου (SSID) που παρέχει ο κατασκευαστής του ασύρματου δρομολογητή, το HP Photosmart ίσως προσπαθεί να συνδεθεί με άλλον ασύρματο δρομολογητή στην περιοχή που χρησιμοποιεί το ίδιο όνομα δικτύου. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα δικτύου είναι μοναδικό.

ES

Examine las funciones

PT

Explore os recursos

PL

Poznaj funkcje

EL

Εξερευνήστε τις λειτουργίες

ES

Ahora que ha instalado el programa de software HP Photosmart en su equipo, puede probar algunas de las funciones del dispositivo HP Photosmart.

PL

Po zainstalowaniu na komputerze oprogramowania urządzenia HP Photosmart można wypróbować jedną z funkcji tego urządzenia.

PT

Agora que o programa de software HP Photosmart está instalado no computador, você pode testar alguns dos seus recursos.

EL

Αφού εγκαταστήσατε το πρόγραμμα λογισμικού HP Photosmart στον υπολογιστή, μπορείτε να δοκιμάσετε μια λειτουργία του HP Photosmart.

ES

Imprima una fotografía de 10 x 15 cm (4 x 6 in)

PT

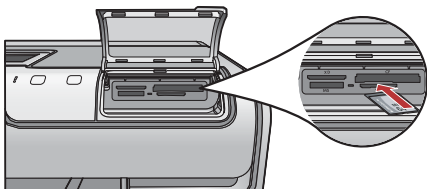
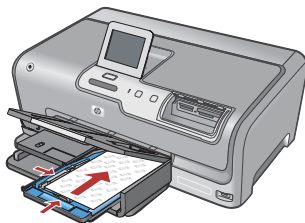
Imprimir uma fotografia de 10 x 15 cm

PL

Wydrukuj zdjęcie formatu 10 x 15 cm

EL

Εκτύπωση φωτογραφίας 10x15 cm



ES

- Cargue papel fotográfico en la bandeja de fotografías, en caso de que no lo haya hecho todavía.
- Inserte la tarjeta de memoria de la cámara en la ranura apropiada.

PT

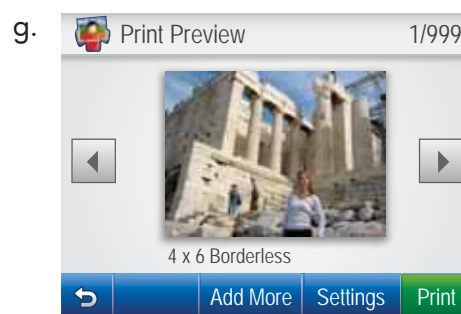
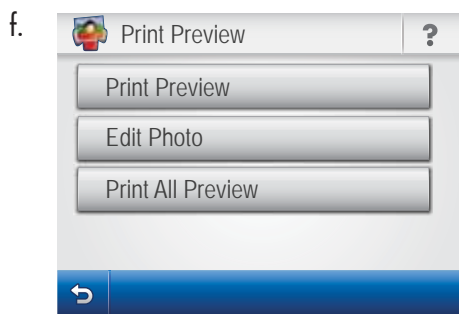
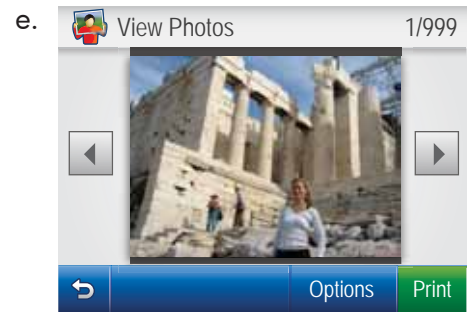
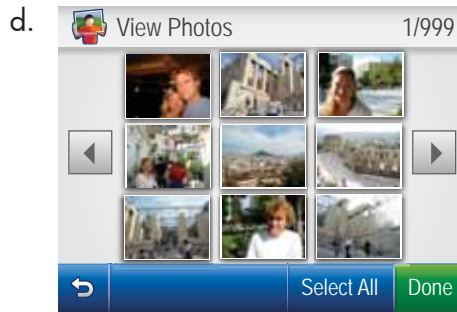
- Se você ainda não o tiver feito, coloque papel fotográfico na bandeja para fotos.
- Insira o cartão de memória da câmera na abertura para cartão de memória apropriado.

PL

- Załaduj papier fotograficzny do zasobnika papieru fotograficznego, jeśli nie zostało to jeszcze zrobione.
- Włóż kartę pamięci z aparatu fotograficznego do odpowiedniego gniazda karty pamięci.

EL

- Αν δεν το έχετε ήδη κάνει, τοποθετήστε φωτογραφικό χαρτί στον δίσκο φωτογραφιών.
- Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης της κάμεράς σας στην κατάλληλη θύρα κάρτας μνήμης.



- ES**
- c. Cuando el menú Photosmart Express aparece en la pantalla de gráficos de color, toque **Ver**.
 - d. Toque ◀ o ▶ para desplazarse por las miniaturas de las fotografías.
 - e. Cuando aparezca la miniatura de la fotografía que desee ver, tóquela.
 - f. Cuando aparezca en pantalla, toque la imagen de nuevo. Aparecerá la pantalla Previsualización de impresión.
 - g. Toque **Previsualización de impresión**.
 - h. Para imprimir la fotografía, toque **Imprimir**.

- PL**
- c. Po wyświetleniu menu Photosmart Express na kolorowym wyświetlaczu graficznym dotknij przycisku **Wyświetl**.
 - d. Dotknij przycisku ◀ lub ▶, aby przewinąć miniatury zdjęć.
 - e. Kiedy pojawi się miniatura zdjęcia, które chcesz wyświetlić, dotknij jej.
 - f. Po wyświetleniu zdjęcia dotknij go ponownie. Zostanie wyświetlony ekran Podgląd wydruku.
 - g. Dotknij pozycji **Podgląd wydruku**.
 - h. Aby wydrukować zdjęcie, dotknij przycisku **Drukuj**.

- PT**
- c. Quando o menu Photosmart Express aparecer no visor gráfico colorido, toque em **Exibir**.
 - d. Toque em ◀ ou ▶ para percorrer as miniaturas das fotos.
 - e. Quando encontrar a miniatura da foto que deseja, toque nela.
 - f. Quando a foto for exibida no visor, toque novamente na imagem. A tela Visualizar impressão aparecerá.
 - g. Toque em **Visualizar impressão**
 - h. Para imprimir a foto, toque em **Imprimir**.

- EL**
- c. 'Όταν εμφανιστεί το μενού Photosmart Express στην έγχρωμη οθόνη γραφικών, πατήστε **View (Προβολή)**.
 - d. Πατήστε ◀ ή ▶ για να περιηγηθείτε στις μικρογραφίες των φωτογραφιών σας.
 - e. 'Όταν εμφανιστεί η μικρογραφία της φωτογραφίας που θέλετε να προβάλετε, επιλέξτε την.
 - f. 'Όταν η φωτογραφία εμφανιστεί στην οθόνη, πατήστε την εικόνα ξανά. Εμφανίζεται η οθόνη Προεπισκόπηση εκτύπωσης.
 - g. Επιλέξτε **Προεπισκόπηση εκτύπωσης**.
 - h. Για να εκτυπώσετε τη φωτογραφία, επιλέξτε **Εκτύπωση**.

ES

Examine otras funciones

PL

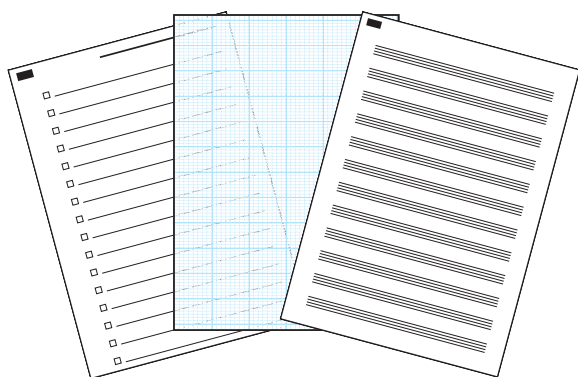
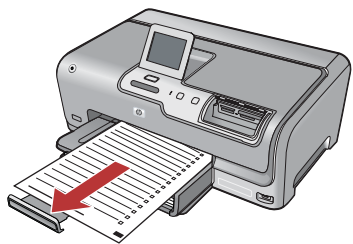
Poznaj więcej funkcji

PT


Explorar mais recursos

EL


Εξερευνήστε περισσότερες λειτουργίες.




ES

Documentos escolares imprimibles: ¿sabía que el dispositivo HP Photosmart permite imprimir documentos escolares? Con el panel de control, imprima papel de bloc de notas, papel milimetrado, listas de comprobación de tareas o incluso pentagramas. En la pantalla táctil de HP Photosmart, toque  (**Configuración**) para tener acceso a los documentos escolares imprimibles.


PT

Trabalhos escolares imprimíveis: Você sabia que pode imprimir trabalhos escolares usando o HP Photosmart? Imprima papel com linhas, papel de gráfico, listas de tarefas e até pauta musical a partir do painel de controle. Usando a tela sensível ao toque do HP Photosmart, toque em  (**Configurar**) para acessar Trabalhos escolares imprimíveis.

PL

Drukowanie kartek szkolnych: Czy wiesz, że za pomocą urządzenia HP Photosmart można wydrukować kartki szkolne? Za pomocą panelu sterowania możesz wydrukować kartkę w linię lub w kratkę, listę zadań, czy nawet papier z pięciolinia. Na ekranie dotykowym urządzenia HP Photosmart dotknij ikony  (**Ustawienia**), aby uzyskać dostęp do opcji Kartki szkolne do drukowania.

EL

Εκτυπώσιμες σχολικές εργασίες: Γνωρίζετε ότι μπορείτε να εκτυπώσετε σχολικές εργασίες από το HP Photosmart; Εκτυπώστε χαρτί σημειωματάριου, χαρτί γραφικών, λίστες ελέγχου εργασιών ή ακόμα και χαρτί μουσικής από τον πίνακα ελέγχου. Χρησιμοποιώντας την οθόνη αφής του HP Photosmart, επιλέξτε  (**Εγκατάσταση**) για να έχετε πρόσβαση στην επιλογή Printable School Papers (Εκτυπώσιμες σχολικές εργασίες).

ES

Para obtener más información, consulte la Guía básica de HP Photosmart D7400 Series, así como su correspondiente ayuda en pantalla, que proporciona instrucciones detalladas sobre cómo utilizar todas las funciones de HP Photosmart.

PT

Para obter mais informações, consulte o Guia de conceitos básicos do HP Photosmart D7400 Series, bem como a ajuda na tela, que fornece instruções detalhadas sobre o uso de todos os recursos do HP Photosmart.

PL

Więcej informacji można znaleźć w Podręcznym przewodniku urządzenia HP Photosmart D7400 Series oraz w pomocy ekranowej. Materiały te zawierają szczegółowe instrukcje dotyczące korzystania z wszystkich funkcji urządzenia HP Photosmart.

EL

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Βασικό οδηγό του HP Photosmart D7400 Series, καθώς και στη βοήθεια της οθόνης που παρέχει λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με τη χρήση όλων των λειτουργιών του HP Photosmart.